

COMMODE AND SHOWER CHAIR "KAKADU"

Art. 302015, 302018, 302019, 302020

Gebrauchsanleitung
Brugervejledning
User Manual
Manuale
Bruksanvisning
Instrukcja Obsługi
Manuel de l'utilisateur



White powdercoated frame
24" wheels model
w/quick release

Standard model
w/4 lockable
5" wheels



Detachable &
adjustable
footrests and
leg support



Soft PU
seat & cover for the
bucket



CE

1. Introduktion

Vi glæder os over at du har købt et kvalitetsprodukt fra Mobilex A/S. Denne brugsanvisning indeholder en beskrivelse og vigtige oplysninger om brugen af det medicinske udstyr. Den har til formål at hjælpe dig med at bruge produktet korrekt og sikkert. Det er meget vigtigt at læse brugsanvisningen omhyggeligt, før du bruger udstyret. Vær særlig opmærksom på sikkerhedsanvisningerne og følg dem altid. Mobilex forsøger hele tiden at forbedre og opgradere sine produkter. Derfor forbeholder vi os retten til at ændre produktets specifikationer og tekniske data uden yderligere varsel.

Formålsbeskrivelse

Anvendelsen er beregnet til personer med begrænset stående evne og nedsat eller ingen funktionsevne i underekstremiteterne. Toilet- og badestolen Kakadu er et medicinsk produkt, der kun er beregnet til at blive brugt som sidestøtte af personer, der har brug for hjælp under badning, brusebad og toiletbesøg (badeværelset skal være kompatibelt). Det er også en transportmulighed, der er beregnet til at transportere patienter fra og til badeværelser eller toiletter. Produktet tjener en grundlæggende funktion og gør livet meget lettere for både den fysiske handicappede bruger og assistenten. Produktet bør kun anvendes indendørs. Enhver anden brug er forbudt.

Indikation

Toilet- og badestolen "KAKADU" med 5" hjul og versionen med 24" plasthjul er beregnet til personer med nedsat mobilitet, som har svært ved at gå, stå eller sidde uden stabil støtte, muligvis som følge af strukturelle og/eller funktionelle skader på underekstremiteterne (f.eks. amputation, følger af skader, muskuloskeletale/neuromuskuloskeletale bevægelsesforstyrrelser). Hjælpe midlerne er dedikeret til personer, der på grund af deres handicap ikke kan udføre deres daglige hygiejneaktiviteter i almindelige brusekabiner eller badekar, og som ikke kan bruge almindelige toiletter, selv efter ændringer.

Ud over ovenstående gælder det for standardversionen med fire 5" hjul: Manglende evne til at køre en kørestol (f.eks. i tilfælde af begrænset styrke og grebsfunktion eller manglende koordination af arme og hænder).

For versionen med de valgfrie 24" hjul: Hvis armenes/hændernes styrke og grebsfunktion stadig er tilstrækkeligt bevaret.

Kontraindikationer

Toilet- og badestolen "KAKADU" bør ikke anvendes af personer, der ikke kan opretholde en stabil siddestilling.

Til toilet- og badestolen "KAKADU" og til versionen med det valgfrie 24" hjulsæt:

Brugere med nedsat kognitive funktionsevner skal overvåges under brugen af Toilet- og badestolen "KAKADU" med 24" hjulsæt og det anbefales at der laves en individuel vurdering af brugerens sundhedstilstand inden ibrugtagning. Derudover skal du overholde sikkerhedsoplysningerne i kapitel 2. Valget af det ortopædiske hjælpemiddel, der passer til et givet sygdomsbillede, skal altid foretages med hjælp fra en speciallæge eller fysioterapeut.

Anvendelsesområder

Produktet kan anvendes i hjemmeplejen, i sundheds- og langtidsplejeinstitutioner og på hospitaler.

Medicinske hændelser og uønskede hændelser

I tilfælde af uønskede hændelser i forbindelse med enheden skal du kontakte forhandleren eller producenten:

Mobilex A/S	Telefon:	+45 87 93 22 20
Grønlandsvej 5	Telefax:	+45 87 93 17 77
DK-8660 Skanderborg	Email:	info@mobilex.dk
Denmark		

2. Sikkerhedskrav

- Sørg for, at alle personer, der bruger produktet, har læst denne vejledning.
- Producenten påtager sig intet ansvar for skader og/eller personskade som følge af manglende overholdelse af brugsanvisningen.
- Brug kun produktet i fejlfri stand.
- Hvis der konstateres defekter eller fejl, skal du straks stoppe med at bruge produktet og kontakte forhandleren.
- Følg alle producentens anbefalinger og advarsler.
- Vær opmærksom på oplysningerne på produktetiketten.
- Brug kun produktet til det beskrevne formål.
- Du må ikke kravle op på produktet.
- Undgå at foretage konstruktive ændringer på produktet, medmindre du har producentens skriftlige accept af sådanne ændringer.
- Enheden må ikke belastes med mere vægt end angivet i de tekniske data.
- Alle hjul SKAL ALTID være i kontakt med gulvet under brug. Dette sikrer, at produktet er korrekt afbalanceret, og det mindsker risikoen for ulykker.
- Produktet må kun anvendes på et stabilt underlag.
- Når produktet anvendes i en stationær stilling, SKAL bremserne være aktiveret.
- Stå ikke på fodstøtterne, og sid ikke på kanten af sædet med benene på fodstøtterne
- Produktet må kun anvendes indendørs og på flade overflader uden forhindringer.
- Hold altid en stabil siddestilling, når du bruger denne enhed, og brugerne bør ikke efterlades på enheden uden opsyn. Fjern kun sædelåget, når stolen bruges i forbindelse med toiletbesøg.
- Hvis sædelåget er placeret over sædehullet, er det absolut nødvendigt også at placere spanden MED LÅGET under sædet.

Levering

Enheden leveres i en kartonæske. Indholdet af pakken er:

- ✓ 1 Hovedramme med sæde;
- ✓ 1 Aftagelig ryglænsramme med armlæn;
- ✓ 2 Aftagelige fodstøtter;
- ✓ 4 Aftagelige hjulsamlinger bestående af hjul, bremse og lodret monteringsrør;
- ✓ 4 Bolte og 4 møtrikker til hjulsamling;
- ✓ 1 Sanitetsspand med låg;
- ✓ 1 Værktøj til samling;
- ✓ 1 Brugervejledning;
- ✓ 24" plasthjul (valgfrit sæt): 24" plasthjul, quick release og Bremsesæt;

Foreløbig kontrol

Kontrollér kassens indhold med ovenstående liste. Hvis du på dette tidspunkt opdager, at en del mangler eller er beskadiget, skal du straks kontakte din leverandør.

3. Beskrivelse

Produktbeskrivelse

Toilet- og badestolen "KAKADU" har alle standardfunktioner i den almindelige toilet- og brusestol: toiletspanden, parkeringsbremses, aftagelige fodstøtter, hævebare armlæn osv. Produktet er fremstillet i materialer, der er modstandsdygtige over for korrosion og desinfektionsmidler. Stellet er lavet af pulverlakerede aluminiumsrør.

Produktet består af følgende elementer:

1. Blødt PU-ryglæn
2. Vippebar armlæn
3. Fingerskrue til montering af rygramme
4. Aftagelig sanitetsspand
5. Drejhjul med pedalbremser
6. Aftageligt sædelåg
7. Blødt PU-sæde
8. Benstøtte
9. Håndtag til afmontering af fodstøtten
10. Skrue til justering af benstøttens længde
11. Vippebar fodplade

Beskrivelse af samling

- Læg hovedrammen på hovedet nedad på gulvet. Du kan se fire huller i enderne af de lodrette rammerør.
- Sæt hjulrøret ind i rørene, og fastgør dem i den ønskede position ved hjælp af de medfølgende bolte, som beskrevet i afsnittet **Funktionsbeskrivelse**. Kontrollér, om de er fastgjort korrekt, ved at forsøge at trække dem ud. Hvis de glider rundt, skal du kontrollere, at bolten er gået gennem både rammen og hjulrøret, og stramme bolten igen.
- Sæt rammen på hjulene, og lås hjulbremserne ved at skubbe dem nedad med en fodspids for at gøre den videre montering sikker.
- Sæt ryglænsrørene ind i hullerne på hovedrammens bageste ende. Spænd fingerskruerne på begge sider af stolen, og kontrollér, at ryglænet er stabilt.
- Sæt låget på sanitetsspanden, og skub den ind i styreskinne under sædet fra stolens bagside. Når spanden er på plads, placer PU-sædet på stellet ved at trykke sædeklemmerne på stellet, og sæt det aftagelige sædelåg på PU-sædet. Sæde og sædelåg kan udskiftes.
- Sæt den øverste ende af fodstøtten ind i hullet foran på hovedrammen, og drej fodstøtten ind mod rammens forkant, indtil den er låst. Fold fodpladen ud, og gentag for den anden fodstøtte.

24" baghjul (tilbehør)

- Afmonter de 2 bageste standardhjul på modsat måde som i den foregående samlevejledning.
- Der er 3 højdeindstillinger, som består af 2 tilstødende huller. Sæt hjulsættet sammen med de 2 huller i den ønskede indstilling, og sørg for, at lejehuset er på bagsiden af rammen (Fig. 1). Fastgør samlingen til røret ved at sætte bolte gennem samlingen og røret, og spænd dem sammen med en skive og en møtrik. Gentag ovenstående trin for den anden side af stolen.
- Tryk på og hold knappen til hurtig frigørelse, der er placeret midt på 24" hjulet, nede. Sæt hjulets aksel ind i huset på samlingspladen, og slip knappen (Fig. 2). Kontrollér altid, om hjulene er fastgjort korrekt ved at forsøge at trække dem ud. Efter montering af hjulet sættes hætterne til hurtigudløsningsknapperne på (Fig. 3).
- For at tage hjulet ud, skal du fjerne hætten, trykke på hurtigudløseren og trække hjulet ud af huset.
- Efter montering af 24" hjulene kan det være nødvendigt at efterjustere højden på de små forhjul som beskrevet i afsnittet **Funktionsbeskrivelse**. Sædet skal altid være parallelt med gulvet.
- For 24" hjulene er det nødvendigt at montere almindelige parkeringsbremses til kørestole, da hjulene ikke er udstyret med deres egne bremses. Bremsen består af et monteringsbeslag, en bremsemekanisme og 2 fastgørelsesbolte.
- Indsæt bremsens glideprofil i det mindre udsnit i monteringsbeslaget. Sæt monteringsbeslaget på det vandrette siderør i rammen. Flyt glideprofilen til en position, hvor friktionsstiften næsten berører dækket (Fig. 4). Spænd fastgørelsesboltene, så bremsen er stabil og fastgjort.
- Gentag monteringsprocessen for det andet hjul.





Fig. 1: Hjulsamling monteret på rammen



Fig. 2: 24"-hjulet med hurtigudløser



Fig. 3: Hætte til hurtigudløserknappen



Fig. 4: Montering af bremsen på rammen

Funktionsbeskrivelse

Justering af højden på hjulene

For at justere højden på hjulene skal du fjerne højdejusteringsbolten, skubbe det indvendige hjulmonteringsrør til at passe til et af hullerne i rammen og sætte bolten igennem dem. Der er 3 højdeindstillinger i trin på 2,5 cm, og kun den laveste højdeindstilling bruger det øverste hul.

ADVARSEL! Alle 4 hjul skal være indstillet i samme højde.

Anvendelse af hjulbremsen og 24" hjulbremsen

For at låse hjulbremsen trykkes pedalen på hjulet ned, indtil det låses, og gentag for de andre hjul. For at låse pedalbremsen op, løft pedalen op med spidsen af foden, og gentag for de andre hjul.

For at aktivere bremsen på 24" hjulene skal du skubbe bremsehåndtagene mod stolens forende. For at frigøre bremsen trækkes håndtaget mod bagestolen.

ADVARSEL! Aktiver altid bremsen, når en bruger sætter sig på stolen eller rejser sig fra stolen, forlader stolen med en bruger i den eller stiller stolen væk, især på skråninger.

ADVARSEL! Ovenstående advarsler gælder for 24" hjulbremsen! 24" hjulbremsen (tilbehør) skal begge være aktiveret, når stolen er i stationær brug. De må ikke bruges til at bremse under kørsel.

Justering af sædets højde

Sædehøjden er afhængig af hjulenes højdeindstilling. Hvis du vil justere sædehøjden, skal du ændre højden på hjulene.

Brug af armlæn

Armlænerne kan let vippe op og skubbes ned igen. Denne funktion kan være med til at gøre det lettere for brugeren at komme ind og ud af stolen. Når armstøtterne hæves, er det lettere at udføre personlig hygiejne under brusebadet.

ADVARSEL! Efterlad aldrig stolen uden opsyn med løftede armlæn, når der sidder en person i stolen.

Fodstøttens funktionalitet

- For at justere fodstøttens højde skal du løsne fodstøttens justeringsbolt. Flyt fodstøtten til den ønskede højde, og spænd boltene. Gentag for den anden fodstøtte.
- Hvis du vil fjerne fodstøtten, skal du trække i fodstøttens afmonteringshåndtag. Fodstøtten kan fjernes, når den er vendt væk, ved at trække den opad. Gentag for den anden fodstøtte.
- Fodpladerne kan foldes opad.
- Disse funktioner kan gøre det lettere for brugeren at komme ind og ud af kørestolen og samtidig gøre det lettere for brugeren at foretage personlig hygiejne under brusebadet.

ADVARSEL! Flyt aldrig stolen med afmonterede fodstøtter, når brugeren sidder på stolen. Sæt altid brugerens fødder på fodpladerne, når stolen flyttes.

ADVARSEL! Længden af fodstøtterne skal tilpasses brugerens højde.

BEMÆRK: Længden af fodstøtterne er korrekt indstillet, når brugeren sidder på kørestolen, lårene hviler fladt på sædet, og begge fødder hviler på fodpladerne.

Brug af den sanitære spand

Toilet- og badestolen er beregnet til personer, der har svært ved at bruge almindelige toiletter.

For at bruge toilet- og badestolen som toilet, skal du fjerne sædelåget og tage spanden ud af stolen. Fjern spandlåget, og sæt spanden tilbage i stolen. Efter brug fjernes spanden fra kørestolen igen, og låget sættes tilbage på spanden. Rengør spanden før ny brug. Sæt spanden tilbage i stolen, og sæt sædelåget tilbage i sædet.

Ønsker man at udskifte toiletspanden, kan denne spand med låg købes som reservedel (varenummer: 302101)

Brug af enheden med en standard toilet-kumme

For at bruge toilettet med produktet skal du fjerne toiletspanden og derefter flyt stolen bagud henover toilet-kummen og tage sædedækslet af.

Sikkerhedssele og sikkerhedsbøjle (tilbehør)

For at fastgøre sikkerhedssele skal du sørge for, at den har løkker i hver ende, fjerne ryglænet og sætte løkkerne rundt om enderne af ryglænets rør. Fastgør løkkerne, og sørg for, at bæltelåsen vender fremad, og at bæltet ikke er viklet ind i hinanden. Sæt ryglænet tilbage på hovedrammen.

Sikkerhedsbøjlen monteres på forsiden af armlænerne ved at fjerne hæfterne og fjerne skrueene. Sæt sikkerhedsbøjlemonteringsrøret ind i armlænerne og fastgør dem med de tidligere fjernede skrueene. Sikkerhedsstangen fjernes ved at trykke på knapperne på samlingen og trække stangen ud, og den sættes i omvendt rækkefølge.

Tilbehør

Enheden kan udstyres med følgende tilbehør (ikke en del af standardudstyret):

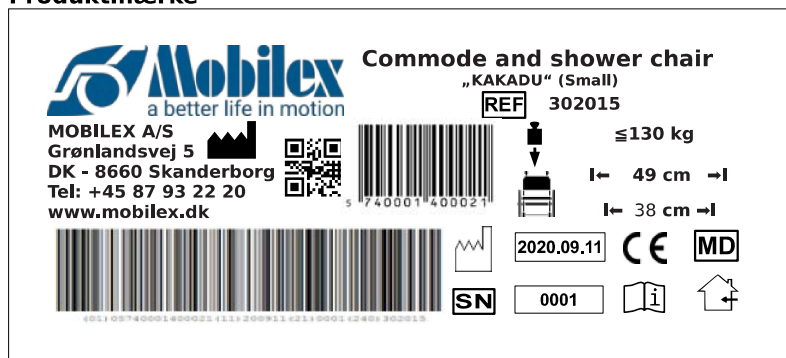
- ✓ Sikkerhedssele
- ✓ Sikkerhedsstang
- ✓ Sæde med rundt hul
- ✓ Skumhynde
- ✓ 24" baghjul
- ✓ Anti-tip
- ✓ Ryglæn med velcro
- ✓ Urinfanger
- ✓ Støtte efter amputation
- ✓ Lukket sæde
- ✓ Sidestøtte
- ✓ Lukket fodplade

4. Tekniske data

Commode and shower chair "KAKADU"	Small Art. 302015	Standard Art. 302018	Large Art. 302019	XL Art. 302020	Forskel på 24" hjul
Sæddebredde	38 cm	45 cm	50 cm	55 cm	-
Sæddedybde	38 cm	43 cm	43 cm	43 cm	-
Sædehøjde	50 - 55 cm	50 - 55 cm	50 - 55 cm	50 - 55 cm	-
Sæde åbning	17 x 33 cm	21,3 x 40,5	21,3 x 40,5	21,3 x 40,5	-
Frihøjde *	42 - 47 cm	42 - 47 cm	42 - 47 cm	40 - 45 cm	-
Fribredde	32 cm	40 cm	45 cm	50 cm	-
Sæde/ryg vinkel	90 °/ 12°				-
Afstand mellem armlæn	39,5 cm	46,5 cm	51,5 cm	56,6 cm	-
Højde på ryglæn	46 cm				-
Totalbredde	49 cm	56 cm	61 cm	66 cm	+ 9,5 cm
Totaldybde	85 cm	93 cm	93 cm	93 cm	+ 19 cm
Totalhøjde	96-101 cm	96-101 cm	96-101 cm	96-101 cm	-
Max. belastning	130 Kg	150 Kg	150 Kg	200 kg	-
Vægt	11,00 Kg	12,90 Kg	13,50 Kg	14,10 kg	+ 4,20 kg

* Hjul med forlænget rør (varenr. 30212M) giver mulighed for +5 cm ekstra frihøjde over toilettet.

Produktmærke



Eksempel på produktetiket

	QR-code link til hjemmesiden		Produktionsdato
	Producent		Belastningskraft
	Se bruger-vejledningen		Max bredde
	Kun til indendørs brug		serienr.
	CE mærket produkt		Varenr
	Medicinsk udstyr		

Betydningen af ikonerne

5. Vedligeholdelse og pleje

Almindeligt snavs kan fjernes med almindelige rengøringsmidler og en svamp eller en blød klud. Tjek de specifikke produktoplysninger, og brug kun kommercielle rengøringsmidler, der er egnede til rengøring. Hele produktet kan desinficeres med et kommercielt tilgængeligt desinfektionsmiddel. Følg altid desinfektionsmiddelproducentens anvisninger for brug og sikkerhed, når du desinficerer.

Hjulene kan rengøres med varmt vand og et mildt rengøringsmiddel. Efter rengøring skal hjullejerne smøres med olie med jævne mellemrum, eller når hjulene begynder at knirke.

På trods af den solide konstruktion og brugen af modstandsdygtige materialer er produktet udsat for slitage. Det anbefales derfor at lade produktet kontrollere med jævne mellemrum af en professionel service. Vi anbefaler følgende:

- ✓ Rengøring og desinfektion af produktet
- ✓ Kontrol af rammen for bøjninger, skader, slitage eller korrosion
- ✓ Kontrol af sliddele og udskiftning af dem om nødvendigt
- ✓ Generel efterspænding af komponenterne

Rengøring af spand

Spanden skal tømmes og der skal efterfølgende ske en desinficering. Brug ikke vand med en temperatur på over 80 °C.

Når der anvendes en damprenser/autoklave: Fjern håndtaget fra spanden, og rengør derefter spanden, efter at den er lagt fladt ned. Brug ikke damprenser/autoklave på spanden i mere end 10 minutter. Placer ikke spanden skråt for at undgå deformation under rengøringen.

ADVARSEL! Hvis produktet udsættes for meget kalkholdigt vand, kan der opstå binding og ophobning af kalk på hjullejer og andre bevægelige dele. I dette tilfælde kan produktet rengøres med et kalkfjernelsesmiddel og derefter smøres.

ADVARSEL! Ved brug i stærkt klorerede miljøer kan der opstå ekstra stærk korrosion, og garantien bortfalder.

ADVARSEL! Hvis rammen er bøjet eller knækket, må produktet ikke genbruges, men skal udskiftes.

Anbefalet levetid: Normalt 10 år afhængigt af brugen.

Opbevaring: Vi anbefaler opbevaring på et tørt sted ved temperaturer over 0 °C.

Transport

Det anbefales at adskille stolen hvis den skal transporteres. Stolen skal transporteres på en stabiliseret og sikret måde uden risiko for pludselige eller farlige bevægelser under transporten.

Hvis stolen skal transporteres uden at være helt adskilt, anbefales det at fjerne fodstøtterne og løfte stolen ved at gribe fat i sæderørene på siderne.

Genbrug

Produktet er egnet til genbrug. Inden en ny bruger overtager produktet, skal apparatet kontrolleres teknisk og desinficeres i henhold til punkt 5.

6. De mest almindelige problemer og løsninger

Problemer	Mulige årsager	Løsninger
Stolen er ikke stabil og kan ikke nå en vandret position	Hjulene kan indstilles til forskellige højder	Juster alle hjul til samme højde
Hjulene drejer ikke jævnt og let	Rummet mellem hjul og gafler er fyldt op med snavs	Rengør rummet mellem hjul og gafler for alle utilsigtede genstande og elementer

7. Bortskaffelse af produktet

Produktet kan ikke bortskaffes med husholdningsaffaldet og skal afleveres på den lokale genbrugsstation.

8. Garantibetingelser

Mobilex A/S yder 2 års garanti for skader forårsaget af fejl i produktionen eller materialefejl. Garantien er ikke gældende ved ikke tilsigtet reparation eller brug af produktet. Dele, der er udsat for normal slitage, er ikke omfattet af garantien, medmindre sliddet skyldes en fabrikationsfejl. Hvis der foretages produktændringer uden vores skriftlige accept, er CE-mærkningen og produktgarantien ikke gyldig. I tilfælde af produktskader, der er omfattet af denne garanti, bedes du underrette din forhandler eller Mobilex A/S direkte. Garantien dækker ikke transportomkostninger og omfatter ikke erstatning for personskader eller manglende brug af produktet under reparation. Garantien dækker ikke skader, der skyldes, at brugervejledningen ikke er blevet fulgt.

9. CE-erklæring

Apparatet har bestået overensstemmelsesvurderingen i henhold til EU-forordningen: MDR 2017/745 om medicinsk udstyr og er CE-mærket. Der er udstedt en overensstemmelseserklæring for enheden og er tilgængelig på:

mobilex.dk/medias/2021-05/ce_kakadu_302015__302018_20_7233.pdf

eller via QR-koden til højre.

